

# Michalovčan

zdarma • piatok, 7. jún 2024 • ročník XXXV, číslo 12

**Dve dobré správy**  
z energetiky v meste

2

**Mestská olympiáda**  
s najdlhšou históriou

3

**Michalovce v obrazoch**  
Štefan Makara

4

**Historická misia**  
hádzanárok Iuventy

8

pozyvame...

Rekonštrukcia Stráňanského mosta trvala osem mesiacov

## MOST JE OPÄŤ BEZPEČNÝ

Oprava mosta cez rieku Laborec na Partizánskej ulici sa začala koncom septembra 2023, práce napredovali podľa harmonogramu, pracovalo sa nepretržite aj počas zimných mesiacov či nepriaznivého počasia.



Pásku prestrihli primátor M. Dufinec, bývalý primátor V. Zahorčák a zástupca zhotoviteľa M. Hudák

Aj vďaka tomuto poctivému prístupu zhotoviteľa stavby, spoločnosti PORR, s.r.o., Bratislava, bolo dieťa dokončené a odovzdané v zmluvne stanovenom čase – osem mesiacov. Rekonštrukciu financovalo mesto z vlastných zdrojov a stála približne 1 milión 440 tisíc eur.

Most bol počas opravy úplne uzavretý a všetkým vodičom ďakujeme za ich trpezlivosť a rešpektovanie dopravných obmedzení. Súčasťou rekonštrukcie bola aj kompletná výmena nosníkov, boli zhotovené nové chodníkové rýmsy, zrealizované nové odvodnenie mosta a nová konštrukcia vozovky. Bolo

tiež osadené nové zábradlie, na ktorom pribudol nový dekoratívny prvok – logo mosta, ktoré vychádza z erbu niekdajšej obce Stráňany.

Málokto vie, že Stráňany boli do roku 1925 samostatnou obcou. Samospráva používala v druhej polovici 19. storočia aj svoj vlastný erb so symbolom člna na vlnách rieky. Rieka Laborec kedysi tvorila hranicu nielen medzi mestom Michalovce a obcou Stráňany, ale zároveň oddeľovala dve uhorské župy. Michalovce patrili do župy Zemplínskej a Stráňany do župy Užhorodskej. V písomnostiach zo 14. – 17. storočia dedina vystupuje pod názvom „Stranyan“, čo má vyjadrovať,

že osídlenie vzniklo na stráni, úpätí Bielej hory.

Zrekonštruovaný most posvätil dekan rímskokatolíckej farnosti Stanislav Pavúk. Most potom prestrihnutím pásky slávnostne otvorili primátor Miroslav Dufinec, poslanec NR SR a bývalý primátor, ktorý stál na začiatku myšlienky opravy mosta, Viliam Zahorčák, a zástupca zhotoviteľa Marián Hudák. Sprievodný kultúrny program pripravila Materská škola na Školskej ulici. Odmenu pre deti bola možnosť odviezť sa cez zrekonštruovaný most ako prví, a to turistickým vláčikom Veterán expres, ktorý deti zaviezol až do škôlky.

red

**NOC KOSTOLOV**

7. júna  
o 20.00 hod.  
rotunda  
v Zemplínskom múzeu

**ZEMPLÍN VETERÁN RALLYE**  
zraz majiteľov  
historických vozidiel

20. júna  
o 10.00 hod.  
Nám. osloboditeľov

**MIHALOVSKI DESKI**  
festival divadiel  
v nárečí

21. júna  
o 17.00 hod.  
átrium MsÚ

**DIES PRO HONORE CIVITATIS**  
NA POCTU MESTA  
galaprogram

22. júna  
o 15.00 hod.  
tribúna pri MsÚ

## od primátora pre vás – s vami



### Milí Michalovčania,

veľmi ma teší, že v meste sa počas uplynulých dní udialo viacero významných udalostí. Nemôžem opomenúť 40. ročník mestskej športovej olympiády michalovských základných škôl, ako i významné úspechy našich športovcov, o ktorých sa dočítate v tomto čísle novin.

Najväčšou udalosťou bolo otvorenie Stráňanského mosta, ktorý prešiel rozsiahlou rekonštrukciou a od stredy 5. júna už slúži motoristom, chodcom a ďalším účastníkom cestnej premávky. Ukončenie tejto stavby považujem za nesmierne dôležité a chcem vyzdvihnúť výbornú spoluprácu so zhotoviteľom stavby, spoločnosťou PORR, s.r.o.

V meste sa však aktuálne pracuje na ďalších dvoch staveniskách. Od apríla prebieha rekonštrukcia Základnej školy na Školskej ulici a v máji začali práce na rozširovaní skládky na nie nebezpečný odpad v lokalite Žabany. Najaktuálnejšou správou je, že 4. júna som podpísal protokol o odovzdaní pozemku spoločnosti Kaufland, ktorá už v druhej polovici júna začne s výstavbou športovo-oddychového areálu K Park na Murgašovej ulici v Michalovciach.

Verím, že aj vás tieto udalosti potešili a dúfam, že vás čoskoro budem môcť informovať o nových aktivitách a projektoch, ktoré pre vás budeme realizovať.

Miroslav Dufinec

- 27.5. valné zhromaždenie spoločnosti SMM, s.r.o.
- 27.5. prijatie trénera futbalistov MFK Zemplín, Františka Straku
- 28.5. slávnostné otvorenie 40. ročníka mestskej športovej olympiády
- 29.5. zasadnutie snemu ZMOS
- 30.5. zasadnutie správnej rady HK Dukla Ingema Michalovce
- 30.5. prijatie hráčov MŠK Iuventa Michalovce
- 31.5. slávnostné prijatie Romana Macka a Ladislava Lechana
- 3.6. porada k materiálom do mestskej rady
- 3.6. prijatie starších dorasteniek MŠK Iuventa
- 4.6. kontrolný deň rekonštrukcie na ZŠ, Školská 5
- 4.6. zasadnutie Regionálneho ZMO Zemplín
- 4.6. odovzдание pozemku pre výstavbu K Parku
- 4.6. stretnutie k príprave Dňa Južanov
- 4.6. koncert hudobného odboru ZUŠ
- 5.6. slávnostné otvorenie Stráňanského mosta
- 5.6. pracovné stretnutie Rady partnerstva
- 6.6. účasť na otvorení konferencie Ochrana detí pred násilím
- 6.6. firemné dobrovoľníctvo Naše mesto
- 6.6. účasť na pracovnom stretnutí ZOO CR
- 7.6. valné zhromaždenie ZOO CR

## UVEDENIE POŠTOVEJ ZNÁMKY

OCHRANA PRÍRODY: VIHORLATSKÉ VRCHY  
HADIAR KRÁTKOPRSTÝ (CIRCAETUS GALLICUS)

12. júna o 13.00 hod.  
Zemplínske múzeum

## Dve dobré správy z energetiky v meste

**V uplynulých týždňoch spoločnosť Domspráv, s.r.o., byty, teplo a iné služby, realizovala na vlastné náklady výstavbu troch fotovoltaických zdrojov na výrobu elektrickej energie. Takto vyrobená energia následne poslúži na výrobu tepla pre Michalovčanov.**

Uvedené zdroje sú umiestnené na strechách kotolní na ulici M. Rázusa, Užhorodská a Margaretovej. Prebytočná elektrická energia bude predaná do siete. Takto získané finančné prostriedky budú následne odrátané z ceny tepla, čo znamená, že sa znížia náklady na výrobu tepla. V letnom období tieto zdroje pokryjú 100 % spotreby v danej kotolni.

Taktiež sme v tomto období dokončili práce na vyúčtovaní

ceny tepla za rok 2023. Za uvedené obdobie sa odberateľom, ktorí sú napojení na centrálny zdroj tepla, prostredníctvom ich správcov vrátia finančné prostriedky v celkovom objeme cca 225 000 eur s DPH.

Aj v nasledujúcom období zostáva naďalej naším cieľom hospodárna a efektívna výroba tepelnej energie, bezporuchová dodávka tepla a teplej úžitkovej vody a realizácia opatrení, ktoré v súlade s energetickou politikou Slovenskej republiky prispievajú k postupnému znižovaniu spotreby zemného plynu, a teda aj emisií CO<sub>2</sub> a k znižovaniu výrobných nákladov, a tým aj ceny tepla v Michalovciach, čím chceme aj naďalej prispievať k skvalitňovaniu života občanov v našom meste.

Ďakujeme vedeniu mesta Michalovce, ako aj poslancom mestského zastupiteľstva, za ústretovosť a spoluprácu, bez ktorej by sme danú investíciu neboli schopní zrealizovať.

Ing. Roman Marek

MICHALOVCE

Mesto Michalovce  
a Mestské kultúrne stredisko

Vás pozývajú na

# DIES PRO HONORE CIVITATIS ... NA POCTU MESTA

19.-22.  
JÚN  
2024

**GALAPROGRAM**

Tribúna pri MsÚ – Michalovce  
(v prípade nepriazniveho počasia - veľká sála MšKS)

**sobota  
22. jún  
15.00 h.**

**19. 6.** Deti mestu  
Špacirki po varošu

**20. 6.** Zemplín veterán rallye

**21. 6.** Mihaľovski deski

**22. 6.** Dies pro honore civitatis  
... na poctu mesta  
– galaprogram

**15.00 hod.** Kráľ drozdia brada - divadlo Babadjo  
Sokolárska skupina Horus  
Trio Dulcinea - historický spev

**18.00 hod.** Kráľovná Sisi a Irma Sztáryová  
Divadlo teatrálnych skratky  
Rozprávkové ozruty  
pouličné predstavenie v nadrozmerých maskách

**19.30 hod.** Veronika Rabada

**Sprievodný program:**  
Tvorivé dielne a atrakcie  
(výroba raznice, výroba hudobných nástrojov,  
rezbárstvo, keramický workshop)

Podujatie podporili:

## DEŇ DETÍ V PARKU KERTA

MEDZINÁRODNÝ DEŇ DETÍ SME OSLÁVILI V PARKU KERTA V NEDELU 2. JÚNA. POPOLUDNIE PRE RODINY S DEŤMI BOLO PLNÉ HUDBY, TANCA A RADOSTI. DETI ZABAVIL MAROŠ KAMOŠ, HRU O PSÍČKOVI A MAČIČKE PREDVIEDLO DIVADLO BABADLO A ZÁVER PROGRAMU PATRIL DISKOTÉKE S UJOM ĽUBOM JUNIORM. NECHÝBALO MALOVANIE NA TVÁR, ŠIKOVNÝ UJO, KTORÝ VYRÁBAL NAJRÔZNEJŠIE ZVIERATKÁ Z BALÓNIKOV A PODÁVALA SA TÁ NAJSLADŠIA CUKROVÁ VATA. ŠIKOVNOSŤ DETSKÝCH RÚK SA UKÁZALA V TVORIVÝCH DIELŇACH PRI MALOVANÍ AJ PRI PRÁCI S HRNČIARSKOU HLINOU. VEĽKÝ OBDIV A ZÁUJEM VZBUDILA UKÁŽKA ZRUČNOSTÍ A POSLUŠNOSTI PSÍKOV. ĎAKUJEME VŠETKÝM, KTORÍ PRIŠLI A STRÁVILI DEŇ DETÍ S NAMI V PARKU KERTA. PODUJATIE PRIPRAVILO MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MICHALOVCE V SPOLUPRÁCI S MESTOM.

RED



## Mestská olympiáda s najdlhšou históriou

**Na prelome mája a júna žijú michalovské základné školy veľkým športovým podujatím. Mestská športová olympiáda (MŠO) michalovských základných škôl v atletike a kolektívnych športoch sa v našom meste organizuje už 40 rokov, čo z nej robí najstaršiu súťaž tohto druhu na Slovensku.**

Začiatok sa datuje do roku 1982. Veľkí nadšenci športu Juraj Kríž (riaditeľ I. ZŠ), Juraj Vraňuch (predseda MsNV) a Ján Eštok (vedúci odboru školstva ONV) sa rozhodli založiť tradíciu olympijského súťaženia žiakov michalovských škôl. Súťaž dostala názov Pionierska športová olympiáda mestských základných škôl. Hlavným organizátorom a realizátorom bola I. ZŠ, administratívnym spoluorganizátorom bol okresný dom pionierov a mládeže a neskôr jeho následník: centrum voľného času, neskôr Slovenská asociácia športu na školách.

Od začiatku bol termín určený tak, aby priamo súvisel s deňmi – 1. jún, Medzinárodný deň detí. Pri otváracom ceremoniáli, za zvuku olympijskej zvučky, vítala čestných bežcov s olympijskou pochodňou futbalová plocha plná zoradených športovcov a rozhodcov a svaň plný divákov.

V osemdesiatych rokoch patrili k športovej olympiáde aj sprievodné kultúrne vystúpenia škôl,

a to v rámci osláv Medzinárodného dňa detí. Po slávnostnom otvorení olympiády odchádzala časť divákov i žiakov spolu s učiteľmi do blízkeho amfiteátra na Hrádku, kde sa so svojim kultúrnym programom predstavili jednotlivé školy, ale aj profesionálne či poloprofesionálne skupiny.

Športové záporenie prebiehalo v areáli I. základnej školy. Súťažilo sa v atletike a v kolektívnych športoch – basketbal, volejbal a hádzaná. Zapojené boli pravidelne všetky školy a vo všetkých športoch a najväčšie súperenie sa zvyčajne odohrávalo medzi tromi školami: I. ZŠ, IV. ZŠ a VI. ZŠ. Aby rivalita neprerástla do nezdravých rozmerov, pristúpilo sa v deväťdesiatych rokoch, okrem klasického vyhodnocovania a určenia poradia škôl, k odmeňovaniu všetkých škôl rov-

nakými vecnými cenami (doplnenie inventáru kabinetov TV).

V roku 2009 vedenie mesta rozhodlo o organizačnom presune MŠO na IV. ZŠ, kde bola vybudovaná nová tartanová atletická dráha. Súťaže v kolektívnych športoch sa hrali v telocvičniach základných škôl a v športových halách a táto tradícia pretrváva dodnes.

### SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE 40. ROČNÍKA OLYMPIÁDY

Mestská športová olympiáda 40 rokov plní svoje ušľachtilé poslanie. Slávnostné otvorenie jubilejného 40. ročníka sa konalo 28. mája v Chemkostav aréne. Prítomným sa okrem primátora mesta Miroslava Dufinca prihovorila aj Ivana Motolíková, riaditeľka oddelenia olympizmu Slovenského

olympijského a športového výboru. Súčasťou otváracieho ceremoniálu bolo aj odovzdanie ocenení. Pri príležitosti 40. výročia MŠO udelili Mesto Michalovce a Olympijský klub Michalovce ocenenie za prínos v oblasti športu a olympizmu desiatim pedagógom. Sprievodný kultúrny program pripravili žiaci základných škôl.

Olympijský oheň pre 40. ročník mestskej športovej olympiády zapálili primátor Miroslav Dufinec a predseda OK Michalovce Jozef Uchaľ, pochodeň im odovzdal Gabriel Valiska.

Športové záporenia 40. ročníka olympiády trvali štyri dni. Súťažilo sa vo volejbale, vybíjanej, basketbale, florbale, futbale a atletických disciplínach ako beh na 60 m, skok do dĺžky, skok do výšky, hod guľou, hod kriketovou loptičkou či behy na čas. Olympiáda vyvrcholila vo štvrtok vyhodnotením všetkých disciplín a celkovým vyhodnotením škôl. Zaujímavosťou jubilejného ročníka je, že atletických súťažných disciplín sa zúčastnili aj žiaci z našich partnerských miest – z Liptovského Mikuláša a z Užhorodu, ktorí prijali naše pozvanie.

Všetkým účastníkom ďakujeme, že sa snažili naplniť heslo novodobých olympijských hier: citius, altius, fortius, together – rýchlejšie, vyššie, silnejšie, spoločne za lepší svet.

Organizátormi mestskej športovej olympiády sú mesto Michalovce, Olympijský klub Michalovce, Základná škola na Ul. J. A. Komenského a Mestské kultúrne stredisko Michalovce.



Nela Sikorai skladá sľub za športovcov pri otváracom ceremoniáli

red

Predstavujeme obrazy z kalendára Michalovce v obrazoch

## Štefan Makara: Na samote, rok 1980

Štefan Makara sa narodil 10. októbra 1925 v obci Ložín (okres Michalovce). Po ukončení meštianskej školy v Michalovciach študoval na učiteľskej akadémii (1942 – 1946).

Už do tohto obdobia spadá jeho cielavedomejší záujem o výtvarnú tvorbu, stupňujúci sa predovšetkým pod vplyvom pôsobenia Teodora J. Moussona. V októbri 1948 prejavil smelú túžbu stať sa maliarom účasťou na michalovskej výstave zemplínskych autorov. V rokoch 1952 – 1954 bol poslucháčom Vysokej školy výtvarných umení v Bratislave pod vedením P. Matejku a L. Čemického. Pôsobil ako tajomník Slovenského fondu výtvarných umení, neskôr ako redaktor Východoslovenských novín, potom prešiel do televízie. Popri práci maloval a študoval výtvarnú výchovu na Pedagogickej fakulte UPJŠ v Prešove.

Výsledky maliarskej tvorby Štefana Makara, za ktorú dostal titul zaslužilého umelca, sa na oficiálnej prehliadke východoslovenských autorov prvýkrát objavili v novembri



1954. O štyri roky neskôr bol prijatý za člena Zväzu slovenských výtvarných umelcov.

Verejnosti sa postupne predstavoval ako bytostný krajinár. Často opúšťal ateliér a maloval aj v bezprostrednom kontakte s prírodou. Od polovice sedemdesiatych rokov Makara vychádzal pri maľovaní zo skutočnosti sprostredkovanej zrakom. Rozširoval kolekciu svo-

jich diel z ciest po zahraničí, ale v oveľa podstatnejšej miere sa venoval zobrazovaniu Zemplína. Umelcov stupňujúci sa záujem o roviny Zemplína dokladali nejedným obrazom aj samostatné výstavy, ktorými sa doteraz predstavil v Michalovciach (1962, 1975, 1984, 1990), Košiciach (1975, 1982, 1983), Prešove (1983), Bratislave (1988) a Trebišove (1989).

Olejomalba Na samote pochádza z roku 1980. Nevieme presne identifikovať, ktorú samotu v okolí Michaloviec autor zvečnil na svojom obraze. Z michalovských samot boli v minulosti známe napríklad Gáborka, Kameňolom, Hrádok, Meďov, Mýto, Rubanec, Szerelmeš (dvor), Sztáryovský mlyn, Teheľňa, Žabjany (dvor).

Martin Molnár, Martin Urban, Zemplínske múzeum

## Noc v knižnici

**Čo tak stráviť aspoň na chvíľu čas bez mobilných telefónov, sociálnych sietí a vymeniť ich za knihu v ruke, čas s priateľmi a zábavné hry?**

To bolo cieľom akcie Noc v knižnici v Základnej škole, J. Švermu 6, ktorej sa zúčastnili šiestaci. V noci z piatka na sobotu, na prelome mája a júna, si žiaci v zmiešaných skupinách medzi sebou zasúťažili v zábavnom jazykovom kvíze, v hudobných hádankách, pri ktorých spoznávali tvorbu autorov filmovej hudby, v aktivitách s knihami v školskej knižnici. Nechýbala ani nočná hra, večerné

kino a chutné občerstvenie. Ráno čakalo súťažné skupiny ešte záverečné vyhodnotenie.

Podujatie Noc v knižnici sa nieslo v téme „Sfilmované knihy“. Projekt sa uskutočnil vďaka finančnej podpore Nadácie SPP. Vďaka tomu sme mohli zakúpiť do školskej knižnice knihy v hodnote 400 eur (všetky tituly boli sfilmované), nový koberec, reproduktory a ďalšie pomôcky. Aj touto cestou ďakujeme Nadácii SPP a ďalším podporovateľom a sponzorom, ktorí pomohli zrealizovať toto príjemné podujatie. Úsmevy žiakov a spokojnosť rodičov sú pre nás tým najlepším hodnotením.

PaedDr. Veronika Savková

## MI osobnosti

### Spojil folklór a pop

**Kristián Dufinec je slovenský poprockový spevák, frontman hudobnej skupiny Iconito, tanečník súboru Zemplín aj sólista Lúčnice. Narodil sa v Sobranciach, ale celé detstvo i mladosť prežil v Michalovciach.**



V týchto dňoch sa s kapelou chystajú na letné vystúpenia, s projektom Korene idú so súborom Zemplín do Východnej aj na festival Európske ľudové remeslo do Kežmarku. „Teším sa, že náš projekt Korene zožal veľký úspech, vypredali sme haly v Michalovciach aj v Bratislave, nuž a ideme ho predstaviť ďalším divákovi.“ Kristián sa do FS Zemplín prihlásil sám, ako desaťročný. „Účinkovanie v súbore ma naučilo systematickej práci, rešpektu k autoritám a vytrvalosti,“ vyratúva umelec. Vďaka týmto schopnostiam sa neskôr presadil v Lúčnici a z úspechu sa teší aj so skupinou Iconito. Na jeho ceste k úspechu mu pomohli jeho

učitelia aj mentori: Peter Cicák, Štefan Nosál, Miroslav Kisty a, samozrejme, „tjo Hvižďák“. „Vždy, keď som šiel za pánom Hvižďákom, že mu niečo poviem, čo sa stalo a tak, zdvihol ruku a povedal: Všetko viem!“ s úsmevom spomína Kristián na zakladateľa súboru Zemplín. „Pán Hvižďák je úžasný, všetky skúsenosti, ktoré nadobudol ako mladý tanečník v Prahe, priniesol do Michaloviec a vďaka tomu vybudoval súbor Zemplín, ktorý je v umeleckom svete pojmom.“

Viac o Kristiánovej hudobnej kariére i o tom, že človek sa pomýli každé štyri roky, si vypočujte v podcaste naszemplin.sk.

red

POZÝVAME VÁS NA  
*Gréckokatolícky*  
juniáles

15.  
JÚN

REŠTAURÁCIA  
ZLATÝ BAŽANT

17:30  
HOD.

KONTAKT: 0918 931 120, 0905 727 181



## Labková patrola v akcii

**Do Materskej školy, na Ul. Komenského 2, zavítala 20. mája „Labková patrola“.**

Privítali sme psovodov z Okresného riaditeľstva Policajného zboru Michalovce, konkrétne z Oddelenia poriadkovej polície. Priviedli si so sebou aj svojich štvornohých zverencov, s ktorými deťom predviedli základy výcviku poslušnosti, ukázali nácvik obrany, vyhľadávanie či samotné zadržanie páchatela. Mali sme možnosť položiť pánom poli-

cajtom otázky ohľadom ich práce, či otázky týkajúce sa výcviku psíkov.

Najväčším lákadlom bol niekoľkomesačný Heros, šteniatko belgického ovčiaka – Malinois, ktorého si všetci mohli pohľadiť do sýtosti. Psy svojimi osobitými charakteristikami, skvelými zásahmi a množstvom vyriešených prípadov tvoria s ich psovodmi dôležitú súčasť policajného zboru. Ďakujeme pánom policajtom za návštevu a ukážku ich náročnej práce, prajeme im veľa úspechov v práci a tešíme sa na ďalšie stretnutie.

*Mgr. Mária Čižmárová*



## V prvej päťke najlepších

**Tím žiakov zo Základnej školy T. J. Moussona realizoval v období od novembra 2023 do mája 2024 projekt v rámci PBL výzvy Spoločne meníme svet.**

Výzvu vyhlásili nadácia ESET a OZ BUILD Slovensko. Úlohou žiakov bolo pracovať s problematikou odpadu efektívne, ekologicky, esteticky, ekonomicky, veku primerane a zábavne. Podarilo sa im to výborne a spomedzi 50 škôl z celého Slovenska sa prebojovali medzi naj-

lepších päť tímov do finále. V máji v Bratislave predstavili svoj projekt a obsadili tretie miesto. Odmenu im bola účasť na medzinárodnom festivale STARMUS4Schools v Bratislave. Na tomto festivale vystúpili Dr. Jane Goodall – primatologička a posolkyňa mieru OSN, Chris Hadfield – astronaut, bývalý riaditeľ NASA operácií a Richard Macko, riaditeľ úseku bezpečnosti spoločnosti ESET. Slovenská filharmónia sa postarala o umelecký zážitok.

Ďakujeme tímu Jednotky z Moussonky za reprezentáciu školy na celoslovenskej úrovni.

*za projektový tím Lenka Paľová*

## dva týždne v kultúre

### NOC KOSTOLOV

7. júna o 20.00 hod., rotunda v Zemplínskom múzeu

### TRADIČNÝ ODEV A JEHO SCÉNICKÉ PODOBY

prednáška

8. júna o 10.00 hod., MsKS

### ASTRO ROAD SHOW

10. júna o 9.00 hod., OC Zemplín

### SRDIEČKOM SPÄTÉ

záverečný koncert DFS Zemplín

10. júna o 15.30 a 17.30 hod., veľká sála MsKS

### BOL RAZ JEDEN TANEC

tanečné predstavenie ZUŠ na Štefánikovej ulici

11. júna o 16.30 hod., veľká sála MsKS

### UVEDENIE POŠTOVEJ ZNÁMKY

Ochrana prírody: Vihorlatské vrchy

12. júna o 13.00 hod., Zemplínske múzeum

### ŠELMY V LAVICI

autorské stretnutie s Gabrielou Futovou

13. júna o 9.00 hod., Zemplínska knižnica G. Zvonického

### ZEMPLÍN VETERÁN RALLYE

zraz majiteľov historických vozidiel

20. júna o 10.00 hod., Nám. osloboditeľov

### DIES PRO HONORE CIVITATIS, NA POCTU MESTA

galaprogram

22. júna o 15.00 hod., tribúna pri MsŤ

### MIHAĽOVSKI DESKI

festival divadiel v nárečí

21. júna o 17.00 hod., átrium MsŤ

## výstavy

### JURAJ KOVÁČ – JA A MÔJ TVORSVET

od 5. júna, Mestská galéria Zlatý býk

### VÝSTAVA VÁH ZO ZBIERKY RUDOLFA REPICKÉHO

do 9. júna, Zemplínske múzeum

### MÁRIA VASSOVÁ POĽAŠKOVÁ – ABSTRAKTNO V NÁS

od 12. júna, galéria Zemplínskeho kultúrneho centra

### IVICA MARKOVIČOVÁ – TRADÍCIA AKO IDEA

keramika a dekoratívne predmety

do 15. júna, etnografická expozícia Zemplínskeho múzea

### VLASTA ALEXOVÁ ŠECHNÁ – V OPARE FARIEB

do 28. júna, malá galéria MsKS

### VÝSTAVA PRÁC ABSOLVENTOV VÝTVARNÝCH ATELIÉROV

do 30. júna, Galéria Štvorlístok ZUŠ, Štefánikova ul.

### MICHALOVCE V MINULOSTI

výstava k 780. výročiu prvej písomnej zmienky o meste

Galéria pod nebom

*Program kina si môžete pozrieť na internetovej stránke*

[www.kino.michalovce.sk](http://www.kino.michalovce.sk)

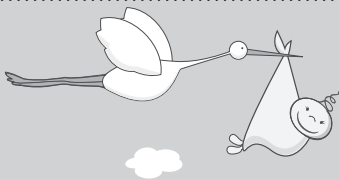
Staňte sa fanúšikom oficiálnej facebookovej stránky mesta Michalovce

# MICHALOVCE

## SRDCE ZEMPLÍNA

## Michalovčan informuje

## VÍTAME MEDZI NAMI NAŠICH NAJMENŠÍCH...



Elin Tomovčíková  
Sebastián Bela

## DO STAVU MANŽELSKÉHO VSTÚPILI...

Martin Maron  
a Sára Polohová



## Mesto Michalovce

MESTSKÝ ÚRAD, NÁMESTIE OSLOBODITEĽOV 30, MICHALOVCE

## VYHLASUJE

podľa ustanovenia § 281 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších zmien a doplnkov

## OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objekte: Ul. saleziánov č. 1285 v Michalovciach.

Znenie súťažných podmienok a lehoty na predkladanie súťažných návrhov v hmotnoprávnej lehote, do 17. júna 2024 do 9.00 hod., sú zverejnené na úradnej tabuli MsÚ a na web portáli www.michalovce.sk.



čítajte nás aj na  
[www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk)



TV MISTRAL  
Michalovce

Premiéra

## Novín Mistral

a Športových správ  
každý štvrtok o 16.00 hod.

počas týždňa vždy o 14.00 hod. a 20.00 hod.

## Záznam zo slávnostnej akadémie

pri príležitosti 70. výročia založenia II. ZŠ

počas týždňa vždy o 18.00 hod.

## Vyvrcholenie sezóny v MŠK luventa Michalovce, MFK Zemplín a 40. ročník Mestskej športovej olympiády

Vysielanie TV Mistral sledujte aj  
v digitálnej sieti UPC a ANTIK

Nájdete nás aj na

[www.tvmistral.sk](http://www.tvmistral.sk), na Facebooku a na YouTube (Redakcia Mistral),  
vo vysielaní partnerskej televízie TV ZEMPLÍN – v sieti Magio (Telekom) a Orange TV.

# Každoročne objavíme nové športové talenty

**Liga pohybovej zdatnosti  
detí materských škôl  
v meste Michalovce  
bola organizovaná pod  
záštitou primátora mesta  
už jedenásťkrát.**

Ak materské školy majú dbať na harmonický všestranný rozvoj osobnosti dieťaťa, určite musíme dbať aj na ich správny telesný vývin. Jedenásty ročník ligy nám ukázal opodstatnenosť jej organizovania.

V každej MŠ v meste sa venuje náležitá pozornosť telesnej výchovy a pravidelné ranné cvičenia, pobyt vonku a aktivity spojené so športom, ktoré realizujeme denne v našich školách, podporujú zdravý telesný vývin detí.

Medzi obľúbené akcie patria olympiády, kde sme zamerané na to, aby sa hýbalo čo najviac detičiek. Liga pohybovej zdatnosti vznikla preto, aby sme objavovali a podporovali rozvoj športového talentu a nadania u detí predškolského veku. Výber disciplín bol jednoznačný – základné disciplíny, ktoré sú vlastne deťom v tomto veku – beh, hod, skok a prekážková dráha je ukázkou prostného cvičenia – koordinácie celého tela.

Ciel ligy sa plní, každoročne objavujeme nové talentované deti, ktoré potom pokračujú a svoj talent rozví-

jajú pod vedením trénerov či učiteľov telesnej výchovy. V tomto ročníku súťažilo 40 detí z desiatich materských škôl. Tohto roku si Putovný pohár primátora mesta odniesli športovci z MŠ, Vajanského, na druhom mieste skončili deti z MŠ, Školská 5 a na treťom mieste MŠ, Okružná. Boli ocenení aj jednotlivci v každej disciplíne zvlášť. Absolútnou víťazkou sa stala Dorota Chripáková z MŠ, Ul. Vajanského, ktorá získala až 16 zlatých medailí.

Podakovanie patrí mestu Michalovce, že vytvára podmienky pre takéto súťaže, kde sa podporuje rozvoj talentu, sebadisciplíny, vytrvalosti, zdatnosti. Chcem poďakovať všetkým riaditeľkám MŠ, že vytvárajú vhodné podmienky pre rozvoj športu, učiteľkám, ktoré systematicky pracujú s deťmi a pripravujú ich na jednotlivé kolá. Podakovanie patrí aj patronátnym základným školám v meste, ktoré spolupracujú pri organizovaní a okrem toho, že poskytnú telocvičňu, podporia úroveň podujatia aj odbornými rozhodcami, učiteľmi telesnej výchovy. Verím, že deti, ktoré súťažili, si odniesli krásne spomienky a zážitky. Dokázali popracovať nielen na svojom zdraví, ale aj na svojom vedomí. Naučili sa prijímať aj prehru, čo je pre život veľmi dôležité a potrebné.

Anka Berdáková, riaditeľka ligy

# Žiacka basketbalová liga o pohár primátora

**V priebehu mája sa odohral  
19. ročník Žiackej  
basketbalovej ligy žiakov  
a žiačok základných škôl  
o pohár primátora.**

Pre chlapcov bola určená pre žiakov piateho až siedmeho ročníka a u dievčat pre žiačky piateho až deviateho ročníka. Základné skupiny chlapcov sa odohrali 13. a 14. mája v mestskej športovej hale a následne finálový turnaj chlapcov 21. mája v telocvični ZŠ, Krymská 5. Finále dievčat sa hralo 20. mája na ZŠ, Krymská 5. Do súťaže chlapcov sa prihlásilo osem škôl a súťaž dievčat absolvovalo päť škôl. Do finále chlapcov postúpili dve najlepšie družstvá/školy z každej

skupiny. U dievčat sa hralo systémom každý s každým. V družstvách sa predstavili aj hráči mládeže 1.BK Michalovce. Víťazom sa zaslúžene stali po výhre 36:16 žiaci ZŠ, Okružná 17. Na druhom mieste skončila ZŠ, J. Švermu 6, a na treťom mieste sa umiestnilo družstvo ZŠ, Krymská 5. V kategórii dievčat rolu favorita potvrdili žiačky ZŠ, Okružná 17, ktoré obhájili prvenstvo. Druhé skončilo družstvo ZŠ T. J. Moussona a tretie miesto si vybojovalo mladé družstvo ZŠ P. Horova.

Podakovanie patrí mestu Michalovce, organizátorskej ZŠ Pavla Horova a ZŠ, Krymská 5 za pomoc s organizáciou a bezproblémový priebeh turnaja.

1.BK Michalovce

## Michalovčan

Michalovčan – dvojtýždenník občanov Michaloviec – vychádza každý párny piatok zadarmo. Vydáva Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, IČO: 00325490. Predseda redakčnej rady: PhDr. Jana Cibereová, [jana.cibereova@msumi.sk](mailto:jana.cibereova@msumi.sk), redakcia: Mgr. Marcela Andréová, e-mail: [marcela.andreova@msumi.sk](mailto:marcela.andreova@msumi.sk), Mgr. Mária Stricková, e-mail: [maria.strickova@msumi.sk](mailto:maria.strickova@msumi.sk), Mgr. Jana Denciová, e-mail: [jana.denciova@msumi.sk](mailto:jana.denciova@msumi.sk), tel.: 056 686 42 42. Inzerciu prijíma: Turistická a informačná kancelária, e-mail: [iveta.pazicova@msumi.sk](mailto:iveta.pazicova@msumi.sk), [gabriela.kovtunova@msumi.sk](mailto:gabriela.kovtunova@msumi.sk), tel.: 056 686 47 07, členovia redakčnej rady: Ing. Martin Čornej, PaedDr. Radmila Hajdúková, Mgr. Jaroslav Čurný, Mgr. Eva Bučková, Michal Oros. Uzavierka príspevkov a fotografií je každý pondelok v nepárnom týždni – do 12.00 hod. Adresa redakcie: Michalovčan, Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, č. dverí 242, [www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk). V meste Michalovce dvojtýždenník rozširuje redakcia. Vychádza v náklade 5000 kusov. Evidované MK SR ako periodická tlač pod číslom EV 3787/09. ISSN 1339-0031.



## Bowlingový turnaj vojakov a policajtov

V máji sa v Chemkostav aréne konal prvý ročník bowlingového turnaja pri príležitosti 79. výročia ukončenia druhej svetovej vojny.

Zápolili družstvá Zväzu vojakov SR klub Michalovce a Miestnej organizácie Asociácie policajtov vo výslužbe Michalovce. Každá organizácia postavila dve družstvá po 4 hráčov. Vyhodnotenie turnaja bolo po odohraní 10 kôl medzi družstvami aj jednotlivcami. Zvíťazilo družstvo ZV SR klub Michalovce (439 bodov) v zložení Kozák, Dluhoš, Flašar a Petrus. Aj na 2. mieste sa umiestnilo ďalšie družstvo ZV SR klub Michalovce (425 bodov) v zložení Šeptak, Veleba, Molnár a Janus. Na treťom mieste skončilo družstvo Miestnej organizácie Asociácie po-

licajtov vo výslužbe (345 bodov) v zložení Bucí, Rafaj, Štefan a Harman. Druhé družstvo MO APPV v zložení Kacarabčín, Galanta, Rovenský a Karol uzatvorilo tabuľku (340 bodov). Spomedzi jednotlivcov sa najviac darilo P. Dluhošovi (145 bodov) pred L. Bucim (138 bodov) a Molnárom (127 bodov).

Ceny do súťaže venovali mesto Michalovce, MsKS Michalovce, poslanec MsZ Michalovce Martin Čornej (SNS), Dom Matice slovenskej v Michalovciach a Smer SSD, okresná organizácia Michalovce. Po ukončení turnaja boli súťažiacim družstvám aj jednotlivcom odovzdané diplomy a vecné ceny, ktoré odovzdali hostia turnaja: riaditeľka Domu Matice slovenskej v Michalovciach Karin Obšatníková a Michal Galan, okresný podpredseda strany Smer SD Michalovce.

Ján Palo

## Ôsmy titul majstra Slovenska v poradí

Primátor mesta Miroslav Dufinec privítal na radnici staršie dorastenky MŠK Iuventa, aby im poďakoval za reprezentáciu mesta.

V tejto sezóne sa tešia z ôsmeho titulu majstra Slovenska, keď v sezóne našli premožiteľa iba dvakrát – zhodne v Stupave. Zverenky trénera Dušana Daniša získali tretí titul v rade, čím vytvorili interný rekord, keďže predtým sa z neho tešili maximálne dvakrát v rade.

Prvý titul naše staršie dorastenky získali ešte v sezóne 2002/03, ktorá bola prelomovou, keďže prvý titul v nej získali

aj ženy. O sezónu neskôr ho aj obhájili a na ďalší čakali až do sezóny 2011/12. Štvrtýkrát sa zo zlatej medaile tešili v sezóne 2013/14, piatykrát v sezóne 2016/17. Po následnom päťročnom čakaní prišiel víťazný hetrik zavŕšený v tejto sezóne. Zaujímavosťou je, že prvých šesť titulov získalo šesť trénerov. Z prvého sa tešil Stanislav Onderko, z druhého Dušan Daniš, tretieho Marianna Nemčíková, štvrtého František Urban, piateho Maroš Vikartovský a šiesteho Milan Adi. Ten ho v minulej sezóne aj obhájil a dostal sa medzi trénermi na prvé miesto. Túto sezónu ho dorovnal Dušan Daniš.

zdroj: iuventa-zhk.sk

## spoločenská rubrika

### spomienky

Osud vie byť krutý, nevráti nám to najdrahšie, čo navždy vzal. Čas plynie, smútok v srdci ostáva. Dňa 30. mája uplynul rok od chvíle, keď nás navždy opustil milovaný manžel, otec, dedko, pradedko

#### MIROSLAV ČEPERA

s láskou spomínajú manželka Mária a dcéry s rodinami



Dňa 10. júna uplynie 20 rokov, čo nás navždy opustila milovaná manželka a mamka

#### ALENA KAKOŠOVÁ

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. manžel a deti s rodinami



## Martin Dorič získal najcennejší kov

V Ríme sa v druhej polovici mája konali Majstrovstvá Európy 2024 v paralukostreľbe. Slovensko na šampionáte reprezentovali štyria strelci. Ich konečná bilancia je skutočne výborná, slovenská výprava si z Ríma odniesla všetky tri kovy – zlato, striebro i bronz.

V súťaži družstiev sa v kladkovom luku vo výbornom svetle predstavila dvojica Martin Dorič a Marcel Pavlík. Vo štvrtfinále dokázali po vyrovnanom priebe-

hu poraziť Francúzov (147:147 po rozstrele) a v semifinále Rumunov (147:131). Prebojovali sa tak do finále, v ktorom nastúpili proti domácim Talianom. Dramatický súboj s domácimi reprezentantmi skončil remízou 149:149. V rozstrele, v ktorom si opäť nič nedarovali, boli úspešnejší slovenskí reprezentanti a po tesnom výsledku 20:19 dokázali získať prvenstvo a veľmi cenné zlaté medaily.

Striebro získal v disciplíne olympijský luk Dávid Ivan a v súťaži jednotlivcov v disciplíne kladkový luk Marcel Pavlík zabezpečil pre Slovensko bronzovú medailu.

red

Prihláste sa na týždenný odber newslettera

**MICHALOVCE**  
moje mesto  
mojemesto@msumi.sk



Foto: Róbert Andrejov

## VÝHROU 2:0 SA ZACHRÁNILI V LIGOVEJ SÚŤAŽI

FUTBALISTI MFK ZEMPLÍN ZOSTÁVAJÚ PRVOLIGOVÍ. V ODVETNOM BARÁŽOVOM STRETnutí 25. MÁJA ZVÍTAZILI NA DOMÁCOM TRÁVNIKU NAD DRUHOLIGOVOU PETRŽALKOU 2:0 A UDRŽALI SA V NAJVYŠŠEJ SÚŤAŽI, KEĎŽE Z HLAVNÉHO MESTA SI PRIVIEZLI JEDNOGÓLOVÚ PREHRU 1:2. V ZÁPASE O VŠETKO SA HRDINOM ŽLTO-MODRÝCH STAL ENZO MAURO AREVALO ACOSTA, KTORÝ STRELIL OBA GÓLY VÝCHODNIAROV.

ZDROJ: MFKZEMPLIN.SK

## dva týždne v športe

### Judo

#### MEDZINÁRODNÁ VEĽKÁ CENA MESTA MICHALOVCE A CAMP

8. – 11. 6., 8. 6. otvorenie o 10.00 hod., 52. ročník – zimný štadión  
info: V. Kohút, tel: 0908 362 137

### Silový trojboj

#### MAJSTROVSTVÁ SR MLÁDEŽE JEDNOTLIVCOV V MAS – WRESTLINGU

7. 6., 10.00 hod., Mestská športová hala  
info: L. Lechan, tel: 0904 220 309

### Turistika

#### KOSTOLÍK SENDEROV – STUDNIČKA SLÁVIČKA

9. 6., 8.00 hod., od Dodo

#### TRI HRADY ZEMPLÍNA

16. 6., 8.00 hod., 45. ročník, od Dodo  
info: www.kstmichalovce.sk

Program športu si môžete pozrieť na internetovej stránke

[www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk)

# Historická európska misia hádzanárok Iuventy

**Hádzanáčky MŠK Iuventa Michalovce bojovali vo finále Európskeho pohára žien ročníka 2023/2024 so španielskym tímom ATTICGO Bm Elche. Po tesnej prehre na jeho palubovke 20:22 (10:11) podľahli aj doma 22:28 (10:15), a tak v kontinentálnej pohárovej súťaži číslo tri skončili na historickej striebornej priečke.**

Zverenky trénera Petra Kostku chceli zužitkovať nádejný výsledok z prvého zápasu, v odvetnom stretnutí však od polovice úvodného dejstva len dohávali náskok protivníka. Napriek skvelému výkonu Patrície Wollingerovej, autorky jedenástich presných zásahov, nedokázali otočiť vývoj. Nestali sa tak prvým tímom zo Slovenska v ére samostatnosti a celkovo druhým, ktorý zvíťazil v niektorej z európskych pohárových súťaží. Tým jediným je naďalej Iskra Partizánske vďaka triumfu v Pohári víťazov pohárov ročníka 1979/1980.

Takmer 2000 divákov vytvorilo žltomodrým pekelnú kulisu v očakávaní, že na vlastné oči uvidia historický triumf Iuventy. Do posledného miesta zaplnená hala hmlala naše dievčatá od začiatku až do konca, ale súperky boli takmer po celý čas na koni. V úvodnej štvrthodine sa tímy ešte striedali vo vedení. Iuventa po od-



Primátor zablahoževal hráčkam i realizačnému tímu k historicky najúspešnejšej sezóne

dychovom čase v 10. minúte prerušila sedemminútové čakanie na gól a vzápätí naklonila skóre na svoju stranu (4:3). Vtedy ešte nemohla tušiť, že to bude poslednýkrát v zápase. Hostky unikli trojgólovou šnúrou na 8:5, Michalovčanky ešte zareagovali znížením na 7:8, ale v ďalšom priebehu prvého polčasu sa Elche odpútalo na päťgólový rozdiel (prvýkrát 13:8). Po zmene strán zvýšili Španielky vedenie už na šesť gólov, ale snaha Iuventy o obrat neúčinkala. Kostkove zverenky sa viackrát dotiahli na štyri presné zásahy a mohli aj viac, ale zrážali ich nepremenené šance. Dokázali to však v 47. minúte, keď svojím deviatym gólom znížila Wollingerová na 19:22. Obrat sa však nekonal. Hostky opäť odskočili (25:20), čím definitívne rozhodli aj o osude odvety.

Tréner michalovskej Iuventy Peter Kostka po neúspešnom finálovom boji o európsku trofej povedal: „Samozrejme, sme sklamaní. Túžili sme uspieť. Športovo treba uznať, že Elche bolo lepšie. Prvých pätnásť minút sme mali dobrú brankárku, ale nevyužili sme to. Súper zároveň dobre bránil, náš plán B bol vytrhnúť hru bez brankárky. Fungovalo nám to v Španielsku, ale doma sa tak nestalo. Cez polčasovú prestávku sme si povedali, že pôjdeme „bomby“. Stáhovali sme náskok súperiek, bolo to aj o tri góly. Som však hrý na môj tím,“ neskrýval nadšenie z vydarenej, aj keď vo finále neúspešnej, európskej misie tréner michalovských hádzanárok.

Finálovú prehru v európskom pohári sa sezóna pre Iuventu ešte neskonzčila, ďalší vrchol mohla dosiahnuť v priamom zápase o slovenský

národný titul. V poslednú májovú stredu sa predstavila v záverečnom zápase nadstavbovej časti v Dunajskej Strede a na majstrovský triumf jej stačila aj remíza. Lenže zverenky trénera Petra Kostku na Žitnom ostrove neuspeli, pripísali si dvojkólovú prehru 26:28 a zo slovenského zlata sa tak po druhýkrát za sebou tešili hráčky DAC.

Napriek dvom finálovým neúspechom zo záveru sezóny však Iuventa Michalovce blahoželáme k zaujímavej a napínavej sezóne. Tú vyšperkovali ziskom Slovenského pohára, triumfom v slovensko-českej MOL lige a nevídaným európskym dobrodružstvom v medzinárodnej súťaži. Bojovali na štyroch frontoch, získali dve zlaté a dve strieborné medaily, nuž im právom patrí rešpekt a uznanie.

jc